



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවනවෙන්නාවූ හෝ ගොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන වෙන්නාවූ හෝ දූෂ්ණයක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැටිකට කෘතියෙන්ව ප්‍රසාදයක් ලැබේ. සම්මතව බඩුවක් ගමනක් වෙත නික්මගොස්වන හෝ මියුට වීරුව වැනිවිලිගන්ව ප්‍රසාදයක් ලැබේ. සැලකිය යුතු සිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනි සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

ඉන්ද්‍රභවනියාය පී. ජයවර්ධන මහතා තිරුදිලිකමකට කණ්ඩායම් කිරීමට අධිකාරියක් ලබාදීමට පොලීසිය ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනට සිදුකර ඇත. තිරුදිලිකමකට කණ්ඩායම් කිරීමට අධිකාරියක් ලබාදීමට පොලීසිය ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනට සිදුකර ඇත. තිරුදිලිකමකට කණ්ඩායම් කිරීමට අධිකාරියක් ලබාදීමට පොලීසිය ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනට සිදුකර ඇත. තිරුදිලිකමකට කණ්ඩායම් කිරීමට අධිකාරියක් ලබාදීමට පොලීසිය ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනට සිදුකර ඇත.

WANTED BY THE POLICE.

UMAYER PERIATAMPI ; charged with theft at Kovil Porativu on May 20, 1898 ; is a Tamil of the Karawa caste ; religion, Hindu ; occupation, trader ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. ; make, stout ; complexion, black ; mouth, ordinary ; teeth, irregular ; eyes, round, black ; hair, black, short, tied in a knot ; wears full beard and moustaches ; birthplace and general residence, Naveludah ; haunts Vellavalli, Palugamam, Porativu, Kallady, and Puliyanativu ; is unmarried ; step-brothers, Karuvalampi, Notary of Naveludah, and Masilamai, Notary ; is well known to Rural Constable Sinnatampi of Naveludah. The District Judge of Batticaloa has issued warrant No. 2,138 for his arrest.

Padukage Jamis ; charged with cattle stealing at Makandana in Salpiti korale, Palle pattu, on May 25, 1898 ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 24 years ; height, about 5 ft. ; make, corpulent ; complexion, fair ; nose, ordinary ; mouth, large ; teeth, ordinary ; eyes, dark, fierce ; hair, black, curly, tied in a knot ; wears slight moustaches and beard ; birthplace, Batuwandara in Udugaha pattu, Salpiti korale ; general residence, Batuwandara in Salpiti korale, Horana, and Kumbuka in Rayigam korale ; haunts Batuwandara, Makanda, Wesurudu, Jamburaliya in Salpiti korale, Horana and Kumbuka in Rayigam korale, Kolambugama in Ratnapura District ; is unmarried ; lives at Febbey's place at Batuwandara ; father, Padukage Agenis Appu, of Batuwandara, Salpiti korale ; brother-in-law, Gamage Peiris Appu of Horana in Rayigam korale ; friend, Karmanyarage Bebi of Halpiti in Salpiti korale ; is well known to Don Arnolis, Police Headman of Batuwandara, and D. B. Gunasekara, Police Headman of Jamburaliya. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 4,241 for his arrest. A small reward will be given for the capture of the accused.

James ; charged with criminal breach of trust at the Royal Bakery, Union place, Slave Island, on August 5, 1898 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; occupation, bread-seller ; age, 20 years ; height, 5 ft. ; make, stout ; complexion, dark ; nose, rather flat ; mouth, ordinary ; teeth, well set ; eyes, black ; hair, black, cut short ; birthplace, Dehiwala ; is unmarried ; is well known to the servants of the Royal Bakery, Union place. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 54,488 for his arrest.

STOLEN.

ON July 21, 1898, from the owner's house at Minuwangoda : 1 gold hairpin, 2 strings silver beads, 1 pair pinchbeck earrings, 1 pair earrings called karabu pinch, 1 necklace, mixed with gold and coral beads, 1 arakan chain, 1 silver waist-chain, 12 black cambaya cloths marked "7, 10," 11 shellasis sarongs, 1 quilting black coat, 6 white coats, 3 spittoons, 3 brass lamps, 2 umbrellas, 1 knife has a flower on blade, 1 curved comb, 1 pipe. Owner, Don Barlon Vanasingha.

On July 21, 1898, from the owner's premises at Panawala : a red bull, castrated ; tail, spotted with white ; age, about 6 years ; branded ඉ.ම. Owner, Pakkiri Lebbe Hadjar Mohammadu Lebbe.

On July 25, 1898, from the owner's garden at Mirihana in Palle pattu, Salpiti korale : a buggy cart, painted bottle green colour ; seats, broad ; made by Pate & Sons. Owner, Mrs. Ephraims.

On July 29, 1898, from the owner's possession at Galkissa : 1 gold chain, 1 shawl, 1 umbrella, 1 red handkerchief, 1 crooked comb, and Rs. 165 in cash. Owner, A. Hendrick Allis.

On July 30, 1898, from the owner's premises at Bambalapitiya : a black wayiri bull, branded "W. H. P." on left side. Owner, Bawa Lebbe Ibrahim Lebbe.

On August 8, 1898, from the kitchen's verandah : a wooden tub, the bottom part is eaten by whiteants. Owner, Jusay Hamy.

On August 10, 1898, from the owner's house at Java lane, Slave Island : 1 double-cased half-hunting lady's silver lever watch, bearing No. 11,644. Owner, K. P. Hendrick.

MISSING

ON August 11, 1898, from the shop of Messrs. Mann & Co. at Baille street, Fort : a buff skin belt with sterling silver fittings. Owner, Mr. Mann, of Messrs. Mann & Co.

LOST.

FROM the possession of Miss Ridgeway, between the Garden Club and Queen's House : a gold pin set with a blue sapphire, surrounded with white sapphires. Owner, Miss Ridgeway. A reward of Rs. 5 will be given for the recovery of the article.

தேகம், நேர்த்தியான நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, பெரிய வாய், சாதாரணமான பற்கள், பயங்கரமான கறுப்புக் கண்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட நெளியல் கறுப்பு மயிர், அற்ப மீசையுந் தாடியுமுண்டு, பிறந்திடும்-சல்பிற்றிக்கோறளை உடுகம்பற்றுவில் பற்று வண்டற என்னுமிடத்தில், பொதுவாய்த் தங்குமிடம்-சல்பிற்றிக்கோறளையில் பற்று வண்டற என்னுமிடத்திலும் ஹைகம்கோறளையில் கொறளையும் கெம்புக்காவும், ஊசாடுமிடங்கள்-சல்பிற்றிக்கோறளையில் பற்று வண்டறமக் கண்டா வெசறுடு ஜம்புரூவியர், ஹைகம்கோறளையில் கொறளையும் கெம்புக்காவும், இரத்தினுபுரிக் குறிச்சியில் கொலம்புசமாவும், சடங்கு முடியாதவன், பற்று வண்டறையில் வெபிஸ்பிளேஸ் என்னுமிடத்தில் சீவிக்கிறான், தகப்பன் - சல்பிற்றிக்கோறளையில் பற்று வண்டறயிலிருக்கும் படுக்ககே அகோனிஸ் அப்பு, மச்சான்-ஹைகம்கோறளையில் கொறளையும் என்னுமிடத்திலிருக்கும் கமகே பிரீஸ் அப்பு, சினேகிதன் - சல்பிற்றிக்கோறளையில் கல்பிற்றி என்னுமிடத்திலிருக்கும் கன்யாறகே, பற்று வண்டறயிலிருக்கும் பொலிஸ் தலைமைக்காரன் டொன் அர்னோலிசுக்கும், ஜம்புரூவியாவிலிருக்கும் பொலிஸ் தலைமைக்காரன் டி. பி. குனசேக்கரத்துக்கும் இவனை நன்றாய்த் தெரியும். இவனைப்பிடிக்கப் பாணதுறையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விற்றிலக்கம் சஉசக. எதிராளியைப் பிடிப்பவர் எவருக்கும் சொற்ப வெகுமதி கொடுக்கப்படும்.

ஜேம்ஸ், சஅகஅம் ஹூ ஆவணிமீர் ௫ ந் உ, கொம்பனித்தெரு யூனியன் பிளேஸ் ரேயல் பேக்கரியில் நம்பிக்கைத்துரோகஞ்செய்தான் எனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கொய்கம சாதி, பான்விக்கிறவன், வயசு-௨0, உயரம்-௫டி ௫, கொழுத்த தேகம், கருமை நிறம், கொஞ்சந் தட்டையான மூக்கு, சாதாரணமான வாய், நேர்த்தியான பற்கள், கறுப்புக் கண்கள், கட்டையாய் வெட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், பிறந்திடும்-தெய்வலை, சடங்கு முடியாதவன், யூனியன் பிளேஸ் ரேயல் பேக்கரியிலிருக்கும் வேலைக்காரருக்கு இவனை நன்றாய்த் தெரியும். இவனைப்பிடிக்க கொழும்பிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விற்றிலக்கம் டிசசஅஅ.

திருடப்பட்டது.

சஅகஅம் ஹூ ஆடிமீர் ௨௧ ந் உ, யினுவாங்கொடையில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : பொன் தலைக்கூர் ௧, வெள்ளி மணிக்கோர்வை ௨, சொகுசா காதுப்பூச்சோடு ௧, கரூபு பிஞ்சென்று அணைக்கப்படும் காதுப்பூச்சோடு ௧, பவளமும் பொன்மணிகளுக்கலந்த கழுத்து மணிக், அர்லக்கள் சங்கிலி ௧, வெள்ளி அரைச்சங்கிலி ௧, 7.10 என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்ட கறுப்புக் கம்பாயம் ௧௨; செலாசிஸ் சாறம் ௧௧, ஹலிகைக் கறுப்புக்கோட் ௧, வெள்ளைக்கோட் ௧, படிக்கம் ௩, பித்தளை விளக்கு ௩, குடை ௨, தழிலில் ஒரு பூவுடைய கத்தி ௧, வளைந்த சீப்பு ௧, கற்கான் ௧. சொந்தக்காரன், டொன் பாரலொன் வனசிந்து.

Police Office,
Colombo, August 15, 1898.

சஅகஅம் ஹூ ஆடிமீர் ௨௧ ந் உ, பன்னவலையில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : நலமெடுத்த சிகப்பு காளை ௧, வாலில் வெள்ளைப்புள்ளிகளுண்டு, வயசு-ஏறக்குறைய ௧௫, ஓ. உ. என்ற குறிகளுண்டு. சொந்தக்காரன், பக்கீர் வெவ கசியார் முகமதுலெவ.

சஅகஅம் ஹூ ஆடிமீர் ௨௫ ந் உ, சல்பிற்றிக்கோறளை பலப்பற்றுவில் மிரிகாறா என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : கருமையான பச்சை மைபூசிய வக்கிக்கரத்தை ௧, அகலமான ஆசனங்கள், பேற் என் சன்சில் செய்யப்பட்டது. சொந்தக்காரி, மிஸ்ரிஸ் இவ்ரூயிம்ஸ்.

சஅகஅம் ஹூ ஆடிமீர் ௨௬ ந் உ, கல்கிசையில் சொந்தக்காரன் வசமிருந்து : பொன்சங்கிலி ௧, சோல் ௧, குடை ௧, சிவத்தக்கைலேஞ்சி ௧, வளைந்த சீப்பு ௧, காசில் ரூபாய் ௧௫. சொந்தக்காரன், எ. கெண்டிழிக் அலிஸ்.

சஅகஅம் ஹூ ஆடிமீர் ௩0 ந் உ, பம்பலப்பட்டியாவில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : இடதுபக்கத்தில் W. H. P. என்று குறிசுடப்பட்ட கறுப்பு வயிர்க்காளை ௧. சொந்தக்காரன், பாவாலெவ இபிரூயிம் லெவவ.

சஅகஅம் ஹூ ஆவணிமீர் ௫ ந் உ, குசினிவிற்றத்தையிலிருந்து : அடிப்பக்கம் கரையானால் தின்னப்பட்ட மரவாளிக். சொந்தக்காரி, சசகாமி.

சஅகஅம் ஹூ ஆவணிமீர் ௧0 ந் உ, கொம்பனித்தெரு ஜாவாலேனில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : ககசசச இலக்கத்தையுடைய இரட்டைமுடி காவ்கன்றிற் என்னும் துரைச்சாணிகள் பாவிக்கும் வெள்ளிலெவர்க் கைக்கடிக்காரம் ௧. சொந்தக்காரன், கெ. பி. கெண்டிழிக்.

காணாமற்போனது.

சஅகஅம் ஹூ ஆவணிமீர் ௧௧ ந் உ, கோட்டை பெயில் ஸ்டிற்றிற் மெஸ்வார்ஸ் மான்என் கோவின்சாய்ப்பிலிருந்து : பதஞ்செய்த எருமைத்தொலால் தைத்த வெள்ளிக் குமினிகள் போட்ட பட்டி ௧. சொந்தக்காரன், மிஸ்வார்ஸ் மான் என் கோவிலிருக்கும் மிஸ்மர் மான்.

இளந்துபோனது.

கார்டின்கிளப்புக்கும் குவீன்ஸ் கவுசுக்குமிடையில் சொந்தக்காரி மிஸ் நிச்வேயிடமிருந்து : ஒரு நீலக்கல்லுஞ் சுற்றிவர வெள்ளை நீலமணியும்பதித்த பொன் ஊசிக். சொந்தக்காரி, மிஸ் நிச்வே, உடமயைக்கண்டுபிடிக்கும் எவருக்கும் ரூபாய் ௫ நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

L. HOLLAND,
for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.